

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	V W	14 D - VW Caddy (moteur: CR resp. JK/40 kW) *	CH 3857 41

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, D-3160 Wolfsburg / BRD
Identification	sur la plaquette du constructeur "14 D" devant le N° du châssis "WVW...14..."
Plaquette constructeur	sous le capot, à l'avant à côté de la fermeture du capot
N° du châssis	sous le capot, en haut à droite sur le bac à eau (visible par lucarne)
Identification du moteur	"CR" ou "JK" à l'avant sur le bloc (en direction de marche)
Importateur principal	A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad
Véhicule homologué	WVW ZZZ 14 ZDW 000 008

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Marque	V W
Direction	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique	Type	CR ou JK
Transmission	mécanique synchronisée	Construction	en ligne
Nombre de vitesses	4	Carburant	D
Frein de service	hydraulique, 2 circuits (en diagonale), AV=disques/AR=exp.int., assistance par dépression, sur toutes limites selon la décélération sur les roues AR	Retrofroidissement	eau
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service	Alésage	76,5
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR	Cylindrée	1588
Contrôle 2 circuits	(contrôle du niveau ou différence de pression; lampe-témoin combinée)	Puissance en kW	40 DIN
		Bruit à l'arrêt	75,0 dB/A
		Silencieux	2 pots = 400 x Ø 85 mm
		Mesure des gaz	ECS-24 / Bacharach 4,0
		Déparasitage	=

Carrosserie		Poids			
pont **) (s.d. spoiler AV en plastique)		avant	arrière	total	
Nombre de portes	2	560	365	945	**)
Compteur de vitesse	km/h	Charge utile	100	560	660
Ceintures sécurité	av Ar4m (E) ar -	Poids total	660	945	1625
Cale	-	Poids garantis			1625
Antivol	verrouillage de la direction	Pneus	165 SR 13	165 SR 13	
Nombre de places	t 2 av 2 centre ar	Ply / bar	- / 2,4	- / 2,4	
Dimensions	intérieur extérieur	Charge	950	950	
Longueur	1830 4370	pour V max	180	180	
Largeur	1330 1640	Jantes	5 J x 13 DP 45	acier	+) mécanique automatique
Hauteur	380 1430	Gar poids remorquable avec/sans frein		800/400	
Porte à faux	av 760 ar 810	Garantie poids de l'ensemble		550	
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage Ø g 9100 d 9100	Poids remorquable testé		50	
Longueur du véhicule avec le dispositif d'attelage	= 4435 mm	Charge garantie sur le toit		50	
		Vitesse maximale selon le constructeur		135	km/h
		testée	km/h à t/min		au moteur
					prise de force

Equipelement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)
Feux de croisement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de position	A (E) dans CR/HCR (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar I (E)
Feux de gabarit	av ar -
Feux arrière de brouillard	
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	2/séparé, au centre ou à gauche
Essuie-glace	2/balais
Avertisseurs	1/SCSCH CH 5 0301 09 avec/ lave-glace
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	V W	14 D - VV Caddy	
Homologation N°	CH	3857 41	
Carrosserie	pont (**)		
Places	total 2	avant	2
Poids à vide	945 (**)	Carburant	D
Charge utile	680	CV-impôt	8,09
Poids total	1625	Cylindrée	1588

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Modèles : se différencient par les accessoires et l'aménagement.
- ***) Carrosserie : s.d. avec fourgon plastique sur le pont; hauteur vhc. 1920/1990 mm; le poids du vhc. = + 60/75 kg.
s.d. avec armature et bâche; hauteur vhc. 1920 mm; le poids du vhc. = + 25 kg.
- +) Variante de jantes: 5 J x 13 déport 45 mm jantes VW/AUDI voies inchangées.
- Equipelement : des bavettes sont exigées à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation Wolfabourg, 14.-25.06.82

Remplace FH CH 3857 41 du 14.-25.06.82

Service fédéral d'homologation

04.12.84 - Carrosserie, variante du fourgon - PR